



Bruxelles, den 10. juli 2025
(OR. en)

11272/1/25
REV 1

Interinstitutionel sag:
2025/0203 (NLE)

PECHE 202

FØLGESKRIVELSE

fra:	Martine DEPREZ, direktør, på vegne af generalsekretæren for Europa-Kommissionen
modtaget:	9. juli 2025
til:	Thérèse BLANCHET, generalsekretær for Rådet for Den Europæiske Union
Komm. dok. nr.:	COM(2025) 371 final
Vedr.:	Forslag til RÅDETS FORORDNING om tildeling af de fiskerimuligheder, der er fastsat i gennemførelsesprotokollen (2025-2029) til fiskeripartnerskabsaftalen mellem Den Demokratiske Republik São Tomé og Príncipe og Det Europæiske Fællesskab

Hermed følger til delegationerne dokument COM(2025) 371 final.

Bilag: COM(2025) 371 final



EUROPA-
KOMMISSIONEN

Bruxelles, den 9.7.2025
COM(2025) 371 final

2025/0203 (NLE)

Forslag til

RÅDETS FORORDNING

om tildeling af de fiskerimuligheder, der er fastsat i gennemførelsesprotokollen (2025-2029) til fiskeripartnerskabsaftalen mellem Den Demokratiske Republik São Tomé og Príncipe og Det Europæiske Fællesskab

BEGRUNDELSE

1. BAGGRUND FOR FORSLAGET

- **Forslagets begrundelse og formål**

På grundlag af Rådets afgørelse af 10. september 2024 om bemyndigelse til at indlede forhandlinger på Den Europæiske Unions vegne om en ny gennemførelsesprotokol til fiskeripartnerskabsaftalen med Den Demokratiske Republik São Tomé og Príncipe¹ og forhandlingsdirektiverne heri har Kommissionen ført forhandlinger med Den Demokratiske Republik São Tomé og Príncipes regering (i det følgende benævnt "São Tomé og Príncipe"). Disse forhandlinger mundede ud i, at forhandlerne paraferede en protokol den 9. april 2025. Den nye protokol omfatter en periode på fire år fra datoen for dens midlertidige anvendelse, jf. protokollens artikel 19, dvs. datoen for parternes undertegnelse af protokollen.

I den nye protokol er der fastsat fiskerimuligheder for følgende kategorier:

- 26 notfartøjer til tunfiskeri

- 9 langlinefartøjer med flydeline

- hjælpefartøjer i overensstemmelse med de relevante ICCAT-resolutioner og de begrænsninger, der er fastsat i São Tomé og Príncipes lovgivning.

Formålet med dette forslag er at fordele disse fiskerimuligheder mellem medlemsstaterne.

- **Sammenhæng med de gældende bestemmelser på samme område**

Det vigtigste formål med den nye protokol er at skabe et tidssvarende grundlag for at fortsætte og styrke det strategiske partnerskab om fiskeri mellem Den Europæiske Union og São Tomé og Príncipe, som tager hensyn til prioriteterne i den fælles fiskeripolitik efter reformen og dennes eksterne dimension.

Protokollen giver EU-fiskerfartøjer fiskerimuligheder i São Tomé og Príncipes fiskerizone inden for grænserne af det disponible overskud og i overensstemmelse med den bedste foreliggende videnskabelige rådgivning og resolutioner og henstillinger fra Den Internationale Kommission for Bevarelse af Tunfiskebestanden i Atlanterhavet (ICCAT). Kommissionen har bl.a. baseret sin forhandlingsposition på resultaterne af en evaluering af den foregående protokol (2019-2024) og en undersøgelse af mulighederne for at indgå en ny protokol. Evalueringerne blev foretaget af eksterne eksperter. Formålet er ligeledes at styrke samarbejdet mellem Den Europæiske Union og São Tomé og Príncipe med henblik på at udvikle en politik for bæredygtigt fiskeri og ansvarlig udnyttelse af fiskeressourcerne i São Tomé og Príncipes fiskerizone og i Atlanterhavet i parternes interesse. Dette samarbejde vil desuden bidrage til at fremme anstændige arbejdsvilkår i fiskerisektoren.

- **Sammenhæng med Unionens politik på andre områder**

Forhandlingerne om en ny gennemførelsesprotokol af fiskeripartnerskabsaftalen med São Tomé og Príncipe indgår som led i EU's optræden udadtil over for landene i Organisationen af Stater i Afrika, Caribien og Stillehavet (OACSS), og der tages navnlig hensyn til Unionens

¹ EUT

målsætninger vedrørende bæredygtig økonomisk vækst, menneskelig og social udvikling, bekæmpelse af klimaændringer, bæredygtig forvaltning af naturressourcer og respekt for de demokratiske principper og menneskerettighederne.

2. RETSGRUNDLAG, NÆRHEDSPRINCIPPET OG PROPORTIONALITETSPRINCIPPET

• Retsgrundlag

Retsgrundlaget er artikel 43, stk. 3, i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, hvori det fastsættes, at Rådet på forslag af Kommissionen skal vedtage foranstaltninger om tildeling af fiskerimuligheder.

• Nærhedsprincippet (for områder, der ikke er omfattet af enekompetence)

Forslaget henhører under Den Europæiske Unions enekompetence.

• Proportionalitetsprincippet

Forslaget står i et rimeligt forhold til den målsætning om at etablere en retlig, miljømæssig, økonomisk og social forvaltningsramme for EU-fartøjers fiskeri i tredjelandetsfarvande, der er fastsat i artikel 31 i forordningen om den fælles fiskeripolitik². Det er i overensstemmelse med nævnte bestemmelser og med de bestemmelser om finansiel bistand til tredjelande, der er fastsat i samme forordnings artikel 32.

3. RESULTATERNE AF EFTERFØLGENDE EVALUERINGER, HØRINGER AF INTERESSEREDE PARTER OG KONSEKVENSANALYSER

I 2024 gennemførte Kommissionen en efterfølgende evaluering af den protokol til fiskeripartnerskabsaftalen med São Tomé og Príncipe, der fandt anvendelse i 2019-2024, såvel som en forudgående evaluering af en eventuel ny protokol³. Konklusionerne i den efterfølgende evaluering og den forudgående evaluering er indeholdt i et arbejdsdokument fra Kommissionens tjenestegrene⁴.

Det blev i evalueringen konkluderet, at Unionens fiskerisektorer har en stor interesse i at kunne fiske i São Tomé og Príncipe, og at en ny protokol er i begge parter interesse. Derudover vil den nye protokol kunne bidrage til styrket tilsyn, kontrol og overvågning og en bedre forvaltning af fiskeriet i regionen.

² Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1380/2013 af 11. december 2013 om den fælles fiskeripolitik, ændring af Rådets forordning (EF) nr. 1954/2003 og (EF) nr. 1224/2009 og ophævelse af Rådets forordning (EF) nr. 2371/2002 og (EF) nr. 639/2004 samt Rådets afgørelse 2004/585/EF.

³ Europa-Kommissionen: Generaldirektoratet for Maritime Anliggender og Fiskeri, F&S, POSEIDON, Defaux, V. and Caillart, B., Retrospektiv evaluering af gennemførelsesprotokollen af fiskeripartnerskabsaftalen mellem Den Europæiske Union og Republikken São Tomé og Príncipe og perspektiverne for en eventuel fremtidig protokol — Endelig rapport, Den Europæiske Unions Publikationskontor, 2024 (<https://data.europa.eu/doi/10.2771/264668>).

⁴ ARBEJDSDOKUMENT FRA KOMMISSIONENS TJENESTEGRENE — Ledsagedokument til henstilling med henblik på RÅDETS AFGØRELSE om bemyndigelse til at indlede forhandlinger på Den Europæiske Unions vegne om en ny gennemførelsesprotokol til fiskeripartnerskabsaftalen med Den Demokratiske Republik São Tomé og Príncipe og eventuelle ændringer af fiskeripartnerskabsaftalen eller en ny tekst til en partnerskabsaftale om bæredygtigt fiskeri (<https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/?uri=CELEX%3A52024SC0177&qid=1424957307348>).

For Unionen er det i lyset af den store fiskerizone, som landet har under sin jurisdiktion, vigtigt at opretholde et instrument, der muliggør et tæt sektorsamarbejde med en vigtig partner om havforvaltning på subregionalt plan. En styrkelse af forbindelserne med São Tomé og Príncipe vil også gøre det muligt at skabe alliancer inden for rammerne af ICCAT. Derudover betyder dette for Unionens fiskerflåde, at der kan opretholdes adgang til en vigtig fiskerizone for indførelse af fangststrategier inden for rammerne af en flerårig international retlig ramme. For São Tomé og Príncipes myndigheder er målet at opretholde forbindelserne med Unionen med henblik på at styrke havforvaltningen, modtage en specifik sektorstøtte med flerårige finansieringsmuligheder og indlede industrialiseringen af landets forarbejdningssektor på grundlag af fartøjernes aktiviteter som led i diversificeringen af dets økonomi.

- **Høring af interesserede parter**

Medlemsstaterne, repræsentanterne for fiskerisektoren, internationale civilsamfundsorganisationer og repræsentanter for São Tomé og Príncipes fiskeriforvaltning og civilsamfund blev hørt som led i evalueringen. Der har også fundet høringer sted inden for rammerne af Det Rådgivende Råd for Højsøflåden.

- **Indhentning og brug af ekspertbistand**

Kommissionen har i overensstemmelse med artikel 31, stk. 10, i forordningen om den fælles fiskeripolitik gjort brug af en uafhængig konsulent til at udarbejde de efterfølgende og forudgående evalueringer.

- **Konsekvensanalyse**

Ikke relevant.

- **Målrettet regulering og forenkling**

Ikke relevant.

- **Grundlæggende rettigheder**

Den forhandlede aftale indeholder en klausul om konsekvenserne af krænkelse af de væsentlige menneskerettighedselementer i artikel 9 i Samoaaftalen⁵ vedrørende menneskerettigheder.

4. VIRKNINGER FOR BUDGETTET

Forslaget til forordning har ingen indvirkning på Unionens budget.

5. ANDRE FORHOLD

- **Planer for gennemførelsen og foranstaltninger til overvågning, evaluering og rapportering**

Denne procedure iværksættes sideløbende med procedurerne i forbindelse med Rådets afgørelse om undertegnelse på Unionens vegne og midlertidig anvendelse af gennemførelsesprotokollen til fiskeripartnerskabsaftalen mellem Den Demokratiske Republik

⁵ Partnerskabsaftale mellem Den Europæiske Union og dens medlemsstater på den ene side og medlemmerne af Organisationen af Stater i Afrika, Caribien og Stillehavet på den anden side (EUT L 2023/2862 af 28.12.2023) (http://data.europa.eu/eli/agree_international/2023/2862/oj).

São Tomé og Príncipe og Det Europæiske Fællesskab og med Rådets afgørelse om dens indgåelse. Denne forordning skal finde anvendelse, så snart det er muligt at fiske, dvs. på datoen for protokollens midlertidige anvendelse.

Forslag til

RÅDETS FORORDNING

om tildeling af de fiskerimuligheder, der er fastsat i gennemførelsesprotokollen (2025-2029) til fiskeripartnerskabsaftalen mellem Den Demokratiske Republik São Tomé og Príncipe og Det Europæiske Fællesskab

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 43, stk. 3,

under henvisning til forslag fra Europa-Kommissionen, og
ud fra følgende betragtninger:

- (1) Den 23. juli 2007 vedtog Rådet forordning (EF) nr. 894/2007¹ om indgåelse af en fiskeripartnerskabsaftale mellem Den Demokratiske Republik São Tomé og Príncipe og Det Europæiske Fællesskab² (i det følgende benævnt "aftalen"). Aftalen trådte i kraft den 29. august 2011.
- (2) Den seneste gennemførelsesprotokol af aftalen udløb den 18. december 2024.
- (3) Kommissionen har på Den Europæiske Unions vegne ført forhandlinger om en ny gennemførelsesprotokol til fiskeripartnerskabsaftalen mellem Den Demokratiske Republik São Tomé og Príncipe og Det Europæiske Fællesskab med en varighed på 4 år (i det følgende benævnt "protokollen").
- (4) Forhandlingerne resulterede i parafering af protokollen den 9. april 2025.
- (5) Den [...] vedtog Rådet afgørelse (EU) [...] ³ om undertegnelse og midlertidig anvendelse af den nye protokol med forbehold af senere indgåelse.
- (6) De fiskerimuligheder, der er fastsat i protokollen, bør fordeles mellem medlemsstaterne for hele protokollens anvendelsesperiode.
- (7) Nærværende forordning bør finde anvendelse hurtigst muligt i betragtning af den økonomiske betydning af Unionens fiskeri i São Tomé og Príncipes fiskerizone og behovet for i videst muligt omfang at begrænse varigheden af afbrydelsen af sådanne fiskeriaktiviteter.
- (8) Protokollen finder midlertidig anvendelse fra dens undertegnelse for at gøre det muligt for Unionens fartøjer at udøve deres fiskeri. Denne forordning bør derfor finde anvendelse fra samme dato —

¹ EUT L 205 af 7.8.2007, s. 35; ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2007/894/oj>.

² EUT L 205 af 7.8.2007, s. 36; ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_internation/2007/894/oj.

³ [henvisning og EUT indsættes]

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

Artikel 1

De fiskerimuligheder, der er fastsat i protokollen (2025-2029), fordeles mellem medlemsstaterne som følger:

- a) 26 notfartøjer til tunfiskeri:
 - Spanien: [15] fartøjer
 - Frankrig: [11] fartøjer
- b) 9 langlinefartøjer med flydeline:
 - Spanien: [7] fartøjer
 - Portugal: [2] fartøjer.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på syvendedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Den finder anvendelse fra datoen for protokollens midlertidige anvendelse.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den .

*På Rådets vegne
Formand*